

**PROGETTI
EUROPEI**

LETSGO

Lucio Pianese e Giorgio Di Lullo

Associazione Hermes Napoli

www.hermescuole.it - orghermes@hermescuole.it

Il progetto

Titolo	LetsGo
Programma	Lifelong Learning Leonardo Trasferimento dell'Innovazione
Durata	Biennale 1 ottobre 2009 – 30 settembre 2011
Partner	Italia: ISIS Leonardo da Vinci - Promotore (Coordinatore Dott. Lorenzo Martellini, lorenzo@pixel-online.net) Pixel - Coordinatore Connectis SILabo C.I.P.A.T. Associazione Hermes Facoltà di Scienze della Comunicazione COSEFI

Partner	<p>Germania: International Certificate Conference e.V.</p> <p>Romania: EuroEd Foundation</p> <p>Polonia: WSINF – The Academy of Information Technology</p> <p>Spagna: FASE.net</p>
Sito web	http://letsgo.pixel-online.org
Sintesi del progetto	<p>Il progetto LetsGo intende promuovere la sperimentazione pratica del portale LeTS e dei servizi sviluppati durante il precedente progetto LeTS, Language eTeacher Services, che era orientato ai docenti universitari, allargando ad altri due ulteriori gruppi target, gli insegnanti della scuola pubblica primaria e secondaria e i formatori delle istituzioni di formazione professionali. Docenti e formatori hanno seguito corsi in modalità blended e hanno prodotto learning objects destinati alla formazione dei loro allievi. I partner, prima di erogare i corsi ospitati sul portale di Lets agli insegnanti e ai formatori coinvolti nel progetto, sono stati a loro volta formati sui contenuti di ciascuno dei 4 corsi da parte del partner tecnico. Si sono realizzati per ogni corso due incontri virtuali per chiarire ai partner i contenuti e le metodologie per ciascuno di essi. Un incontro all’inizio per chiarire i contenuti ed uno alla fine per fare il punto della situazione. Questi workshop si sono tenuti online utilizzando l’applicazione Flashmeeting online.</p>
Principali prodotti	<p>realizzati dalle classi virtuali e presenti alla url: http://moodle.pixel-online.org/ con relativa sintesi (a fianco di ogni prodotto il partner di riferimento e il relativo paese)</p> <p>Places, People and Animals – ISIS da Vinci - Firenze Il corso si rivolge ad allievi di scuola media per migliorarne le competenze linguistiche con divertenti esempi su luoghi, animali e città</p> <p>Language Bites – Cosefi – Firenze Il corso si rivolge ad allievi di scuola media superiore per migliorarne le competenze linguistiche nell’ambito di competenze diverse, quali aziendali, meccanica, biochimica</p> <p>English for International Tourism – Euroed – Romania Il corso è rivolto a persone che lavorano nel settore alberghiero e del turismo o di studio per le qualifiche professionali del turismo, che sono interessati a migliorare la loro conoscenza della lingua inglese</p> <p>English4Physiotherapists – WSInf – Polonia Il corso di lingua inglese è rivolto a fisioterapisti professionisti, studenti e tirocinanti in fisioterapia il cui obiettivo principale è quello di ampliare la loro conoscenza della lingua inglese nel contesto di lavoro.</p>

Principali prodotti	<p>How to introduce yourself – La Sapienza – Roma Il corso è rivolto a studenti con bisogni speciali e si descrive come gli insegnanti possono utilizzare questo prodotto in aula.</p> <p>Ein Brief aus Paris – ICC – Germania Il corso è progettato per gli adulti e gli studenti di francese per uso interno</p> <p>Recursos de Idioma – FASE – Spagna L’obiettivo generale di questo corso è quello di incoraggiare insegnanti di lingue che vogliono condividere risorse didattiche e gli studenti di lingue che desiderano apprendere senza un insegnante utilizzando le risorse indicate.</p> <p>Tuscany welcomes you – CIPAT – Firenze Il corso è pensato per coloro che desiderano acquisire specifiche esigenze linguistiche per far fronte alle domande degli stranieri che si trovano nella zona degli studenti per lavoro, svago o studio.</p> <p>Revision and consolidation Units – Associazione Hermes- Napoli Si tratta di un insieme di attività per la revisione e il consolidamento delle competenze linguistiche attraverso percorsi progettati per corsi di lingua inglese di livello A2. Tutti gli esercizi sono interattivi e di auto-controllo auto-valutazione</p>
----------------------------	--

Il coinvolgimento delle scuole italiane

Insegnanti e/o formatori coinvolti nella sperimentazione pratica del Portale LETS e nella Progettazione di learning objects destinati alla formazione dei loro allievi	<p>30 Docenti e/o formatori per ognuno dei Partner del progetto. Sono state realizzate 6 classi virtuali gestite dai partner preposti a tale compito, nelle quali sono stati coinvolti quindi circa 180 docenti di inglese di scuole pubbliche ed istituzioni private. Ogni classe virtuale con l’aiuto del partner di riferimento, ha realizzato un mini corso on line (vd. prodotti realizzati) che ha sperimentato con i propri studenti.</p> <p>L’Associazione Hermes ha coinvolto le seguenti scuole di Napoli</p> <ul style="list-style-type: none"> • I.M. Eleonora Pimentel Fonseca • ISIS A. Serra • ISIS Francesco De Sancti • ITIS Giordani • ITIS Majorana • IV C.D. Pozzuoli
Insegnanti coinvolti	<p>20 Docenti di</p> <ul style="list-style-type: none"> • Itis Leonardoda Vinci – Firenze • Associazione Hermes – Napoli • Consorzio Istituti Professionali Associati Toscani - Firenze • Scienze della Comunicazione – Università Sapienza - Roma • Academy of Information Tech. – Polonia • Fase net – Training Center Private – Saragoza – Spagna
Studenti coinvolti	<p>Sono stati coinvolti circa 300 studenti suddivisi in classi virtuali e seguiti da tutor scelti dai rispettivi partner.</p>



Fig. 1 - Il logo del progetto

Le nuove tecnologie informatiche hanno sempre di più, negli ultimi anni, introdotto elementi di innovazione nella didattica, ridisegnando il ruolo degli insegnanti di lingua e dei formatori.

Le competenze necessarie per gli insegnanti/formatori di lingue, che desiderano utilizzare efficacemente le nuove tecnologie per l'insegnamento delle lingue e la formazione, sono:

1. imparare a scegliere i prodotti all'interno della rete individuando quelli che meglio soddisfano le loro esigenze formative;
2. imparare a utilizzare e valorizzare i prodotti disponibili sia come alternativa sia come integrazione di metodologie tradizionali;
3. imparare a creare prodotti educativi e di formazione che sfruttano le potenzialità delle nuove tecnologie.

Per rispondere a tali esigenze il precedente progetto LeTS Language eTeacher Services aveva sviluppato per i docenti universitari di lingua i seguenti servizi:

- un corso di formazione on-line centrato sui criteri e gli strumenti per la selezione di prodotti di formazione linguistica per sfruttare il potenziale delle TIC,
- un corso di formazione online focalizzato su come usare prodotti di e-learning disponibili per sostituire o integrare le metodologie tradizionali,
- un corso di formazione online su come sviluppare prodotti di formazione linguistica che sfruttino le nuove tecnologie.

In questo contesto è stato disegnato e presentato il progetto LetsGo che la Commissione europea ha finanziato nel quadro del programma di

apprendimento permanente (Leonardo - Trasferimento di Innovazione).

Il progetto LetsGo intende promuovere la sperimentazione pratica del portale LeTS e dei servizi sviluppati durante il precedente progetto, allargando ad altri due ulteriori gruppi target, gli insegnanti della scuola pubblica primaria e secondaria e I formatori delle istituzioni di formazione professionali.

In particolare si è pensato di far seguire ai docenti-formatori, in modalità blended, i corsi realizzati in LeTS, mettendoli in condizione di poter produrre un certo numero di learning object destinati alla formazione dei loro allievi e sperimentabili dagli stessi allievi.

The screenshot shows the LeTS Go website. At the top right, there is a login section with the text "You have to login for special activities" and input fields for "username" and "password", followed by a "LOGIN" button. Below this is the main heading "The 'LeTSGo' Project". The content is organized into several sections: "The Project" (describing new technologies and core competencies), "Partnership" (describing access to project partners), and a list of three services developed for university language teachers. At the bottom, there is a note about funding from the European Commission's Lifelong Learning Programme. On the left side, there is a vertical navigation menu with various categories like "Homepage", "The Project", "Partnership", "Schools", "Training Institutions", "Workshops", "E-learning products", "E-learning Experiences", "Contacts", "Link", "Project Portal", and "Management".

Fig. 2 - Descrizione e contenuto dei prodotti di LETS utilizzati

Corso 0: Introduzione all'e-learning

Finalità generale del Corso è quella di presentare un quadro generale dell'e-Learning sia da un punto di vista tecnologico, sia da un punto di vista applicativo.

Il Corso affronta temi quali: il rapporto tra e-Learning e didattica e i criteri di realizzazione di processi di insegnamento-apprendimento in eLearning.

Per affrontare il Corso, l'utente deve possedere delle competenze di base di informatica.

Come nella didattica tradizionale, anche nell'e-Learning l'evoluzione tecnologica ha consentito di sviluppare nuove modalità per realizzare e gestire il processo di insegnamento-apprendimento.

Oggi queste modalità sono molteplici e consentono di affermare che l'e-Learning può diventare un aiuto sempre più efficace non solo nella formazione professionale, ma anche nell'educazione e nell'istruzione. Parallelamente, anche le competenze necessarie a realizzare interventi di insegnamento-apprendimento in e-Learning si sono enormemente ampliate. Il Modulo offre la possibilità di conoscere queste evoluzioni di metodo e di processo, attraverso l'analisi delle nuove metodologie di e-Learning e delle Figure Professionali a supporto.

Corso 1: Ricerca e valutazione di materiali e-learning per l'insegnamento e l'apprendimento delle lingue

Il Corso affronta il tema dell'applicazione dell'e-Learning nell'insegnamento-apprendimento delle lingue da un punto di vista specificamente tecnologico, in particolare punta l'attenzione sulle modalità di raccolta e valutazione di materiale già esistente e che può essere utilizzato nell'ambito della formazione a distanza attraverso l'uso della Rete.

Vengono evidenziati i metodi migliori per riuscire ad usare con successo le ricche risorse di Internet nel settore dell'insegnamento delle lingue, con particolare riferimento agli aspetti correlati ai metodi e-learning, puntando a verificare le qualità e criticità dei prodotti e-learning e delle informazioni reperiti.

I criteri utilizzati si incentrano sui diversi aspetti dei corsi online compresi l'accessibilità, il supporto tecnico, il layout, le strategie di apprendimento, le attività di valutazione dei contenuti.

Vengono poi valutati i vantaggi e svantaggi delle strategie di apprendimento, rapportandole alle tradizionali metodologie al fine di identificare i punti di forza e le criticità dell'e-Learning.

Corso 2: Uso efficace di prodotti e-learning per l'apprendimento linguistico.

Il Corso affronta il tema dell'applicazione dell'e-Learning nell'insegnamento-apprendimento delle lingue da un punto di vista prettamente

pedagogico-metodologico, e vengono descritti specifici aspetti tecnologici che sono di particolare interesse per l'insegnamento linguistico evidenziando gli strumenti tecnologici che valorizzano i contenuti dei corsi di lingua e gli elementi che caratterizzano la piattaforma utilizzata ed i vantaggi tipo "l'apprendimento secondo i propri ritmi".

Si procede con la descrizione delle funzioni e caratteristiche delle piattaforme relative all'apprendimento linguistico, l'uso delle diverse risorse reperibili sul web, gli oggetti didattici e i vari modelli relativi alle piattaforme e ai contenuti dell'e-Learning.

Inoltre, viene spiegato come programmare un corso online e strutturare una classe virtuale, elencando materiali didattici, attività, risorse e strumenti di valutazione per verificare le abilità degli studenti.

Corso 3: Sviluppo di materiali e-learning per l'apprendimento linguistico.

Questo corso affronta il problema del disegno e della pianificazione dei processi di e-Learning partendo dai bisogni degli utenti e dagli obiettivi per definire ambienti, materiali, strumenti e test da utilizzare, elaborando l'articolazione del percorso di apprendimento.

Il corso consente di acquisire gli elementi generali che caratterizzano la produzione di contenuti multimediali per l'e-Learning. Partendo da un'analisi generale del problema della produzione dei contenuti e delle varie figure che operano per la produzione di e-Content, descrive, da un punto di vista generale le singole componenti di un Corso di e-Learning nel nostro Modello: Il Corso, il Modulo, il Capitolo, il Paragrafo, i Contributi Multimediali, gli Approfondimenti ed i Test. Per ciascuna componente vengono fornite le caratteristiche di base che devono essere rispettate per lo standard individuato.

Viene evidenziata l'importanza che assume, per l'Autore di contenuti per l'e-Learning, il possesso delle conoscenze degli standard che permettono all'intero sistema produttivo degli e-Content di garantire in uscita un risultato che rispetti completamente le aspettative formative dell'autore.

Considerazioni finali

Sono state realizzate da ogni partner classi virtuali di trenta docenti circa, che nel periodo maggio 2010 – febbraio 2011, hanno seguito online i corsi del Progetto LETS incontrandosi periodicamente con i tutor messi a disposizione dai relativi partner di riferimento.

Successivamente ogni classe ha realizzato e pubblicato un microcorso

online (vd. Prodotti realizzati) che è stato sperimentato da diversi gruppi di allievi.

Ogni partner ha quindi seguito attraverso i propri docenti e tutor una o più classi di allievi opportunamente scelti per effettuare tale sperimentazione ed in una fascia di età che si colloca tra i 14 e 18 anni. Ogni gruppo è stato quindi seguito da un tutor che aveva il compito di monitorare i percorsi ed aiutare gli allievi in difficoltà utilizzando posta elettronica, forum e chat.

Questa sperimentazione ha avuto ovviamente una durata limitata nel tempo ed ha offerto non molti materiali, ma ha dato spunto a notevoli riflessioni.

L'indicazione più positiva deriva dalla considerazione che gli allievi hanno sempre svolto con diligenza i loro compiti mostrando di gradire questo approccio allo studio.

Gli insegnanti hanno apprezzato la possibilità di verificare continuamente tutte le attività svolte dagli studenti a casa.

I vantaggi dell'e-learning evidenziati sono: il rispetto del ritmo personale, la responsabilità personale e una calendarizzazione free.

Tra gli svantaggi riscontrati alcuni partecipanti ha lamentato connessioni ad internet lente, guasti tecnici e difficoltà nel contattare il tutor.